



SEMANARIO BILINGÜE.—SE PUBLICA TODOS LOS SÁBADOS

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN
En las Baleares 1'00 peseta trimestre	CALLE PALMA NÚM. 3	En la administración de este periódico.
En las demás provincias . 1'50 » »	—	
Extranjero 2'00 » »	Anuncios y comunicados á precios convencionales	

Agricultura.

¡Qu' aviat passa 'l temps! Ell l' hivern s' en rega a la vela! pareix qu' era ahir que ls conradors deixaven sentir la seua refilada galeta per les eres de voltant la Vila, ab un sol que cremava s' esquena y encalantia ses batudes y sa pols de ses carreteres; tant, que bofegava el peus dels que descalsos la trepitjaven. Pero com en aquest mon tot finex, ve aquí qu' aquella temporada calenta doná a rebre, substituintla un' altre més trempada y regalada de fruites de tota casta, la qual en temps passat s' anomenava *la Tardor*. Es més d' Oc'ubre s' en regá també alegrant molt el conradó y el seu final per les abundants sevóns ab qué abeurá ses terres, que ja tenien set ferm. Pasat aquést compareix es Novembre, xalestet, més fresch qu' una cama rotja, en el qual es diligent conrador ja s' partit a sembrar ordi, faves y blat tot arreu, aprofitan' els dies de bon temps qu' el Totpoderós li concedeix, entrebaultant aqueis dies clars y de bon sol ab alguns de ploqués, los que son també bons a mes no poré, perque séns ells es mal any es segú. Pero aspirant s' homo a major fortuna, majorment en aquest sitgle que els grans adelantos en el ram material van damunt fuya, descubrintse cada día nous invents, veis aquí que s' conradó, de sí homo pacífich, ja sia atret per conveniencia propia, ja per la corrent qu' avuy domina, segueix també es rumbo y enterantse dels bons resultats qu' anys anteriors han donat els abonos quimichs, aplicats en deguda forma, romp els canóns de sa rutina antiga y molts, moltíssims en aquesta vila de Manacor resolen provarlos, provehintse ja sia directament de ses acreditades cases de Barcelona y Palma ó de les sucursals en aquest poble establides.

Trobantmos are en temps oportú no será demés demanar a n-els conradors manacoríns que tenen resolt posar abonos quimichs que notin be lo qu' emprarán, n-a quines terres y el resultat mentres que noltres anám ara a indicar es procediment racional que se

aconsella per l' aplicació dels devant dits abonos, segóns esperiments de bón resultat.

Per blat en tota classe de terreny s' empleará el Superfosfat de 16j18 y en terrenos de gresca vermeyosa per ecsemples Plá de son Más s' ayudará cloruro potásich y sulfat amoniach en combinació, aixó es 5j5 de superfosfat 1j10 de cloruro y 1j4 amoniach, esparintse un kilo per destré. En els terrenos calcinosos com L' Alou de la Torre se disminuirá es superfosfat el 20 p % s' amoniach el 10 y el cloruro s' aumentará el 10 p %, y en la primavera se donarán el 10 p % de nítrat de sossa o sia 40 Kilos per 400 destrés. En terrenos argilosos, com diríem ses Comes de Son Frau, de Son Más, Son Sayart, Pont de Teulasi, etc. a la combinació anterior s' aumentará el 10 p % de superfosfat.

Bastará per 'vuy; un altre día, si Deu ho vol, ja indicarem lo que s' hi ha de posar per les faves, ordi, sivada y ferratge.

¡Conradors! S' Agricultura es sa font de sa riqueza dels pobles y nacions. A fer esperiments idó, per el sigüent estiu poder donar conta dels resultats practichs qu' haurém poguts obtenir dins aquest any. Que cada ú malavetx dur ben espinzellada la nota de lo qu' haurá fet enguany y replegats tots els resultats, després del batre farém llevors millor els nostros contes.

UN CONRADOR.

Manacor 14 Novembre de 1906.

Cartas desde el Faro

Aquel viejo marinero, después que hubo encendido el habano que le dimos, empezó la historia de los escombros de aquella vetusta torre de la manera siguiente.

Corría el mes de Agosto del año pasado. Un fenómeno raro, por lo poco repetido, llamaba la atención de todo el mundo y en particular de Europa.

El eclipse total de sol atraía á las costas orientales de España y á nues-

tra querida Mallorca los hombres más sabios del mundo.

Para los que hemos vivido siempre en aldea, y no hemos leído nunca esos grandes libros que encierran el saber del espacio, no deja de sorprendernos sobremanera ver como el saber del hombre puede señalar, con una exactitud tan matemática, el momento preciso, y además el lugar donde tiene que caer el cono de sombra que sobre nuestro planeta, proyecta la luna en los eclipses solares. Confieso que soy lego en la materia, pero tengo para mi que anunciar un eclipse, con una precisión tan matemática, vale tan' o como concebir el más profundo sistema filosófico.

Si Flamarión hubiese vivido en el siglo diez y seis, seguramente Quevedo no hubiese escrito

Es muy cómodo mentir el mentir de las estrellas porque ninguno ha de ir á preguntárselo á ellas.

Corría, pues, como digo el mes de Agosto; el pueblo y sobre todo los sabios ansiaban para el día treinta un día espléndido. Los astrónomos montaban sus aparatos geográficos, mientras que el pueblo en masa, por falta de telescopios, ahumaba vidrios para defenderse de los rayos molestos de aquel sol de Agosto.

Empezó el eclipse, y millones de lentes, vidrios y telescopios enfocaban al sol que se ocultaba lentamente y tímido detrás de la luna. El fenómeno fué sorprendente. Millones de estrellas á la una de la tarde aparecieron en el firmamento; una luz debil de lejana aurora bañaba el espacio: los rayos del sol al caer sobre la luna se perdían en otros emisferios y en otros mundos formando una corona de luz indefinible. La naturaleza se sorprendió al verse envuelta en las sombras de una noche prematura; las aves se retiraron al bosque, los murciélagos saltaron de sus guaridas, los peces se fueron mar adentro, y sobre la inmensa zona de nuestro emisferio se tendió una noche tan extraña como la que sorprendió por primera vez á nuestros primeros padres allá en el paraíso.

El sol avanzó en su carrera, y rena-

ció el día; fué un día de dos auroras.

La gente dejó sus vidrios ahumados, los astrónomos desmontaron sus telescopios, y del eclipse no quedó más que un grato recuerdo, y una infinidad de notas que guardaron en cartera los astrónomos venidos de todas las naciones de Europa.

Si los extrangeros se maravillaron del fenómeno, también se maravillaron de las bellezas naturales de nuestra querida Mallorca. A la mañana siguiente se internaron en la isla para admirar de cerca lo que sólo habían contemplado su perspectiva.

Un yacht inglés que había permanecido anclado en la bahía de Palma todo el día del eclipse, doblaba á toda vela la punta del castillo de San Carlos, internándose en cala Figuera, con el propósito de recorrer todas las costas y playas de nuestra isla.

Pocos días después, y en una mañana, una de aquellas mañanas en que la naturaleza se sienta, al parecer, perezosa para despertar, y los árboles duermen tranquilos hasta muy tarde bajo el peso del rocío nocturno, y el humo de las chimeneas sube tranquilo sin ladearse á ningun lado, y el mar, en una calma completa, refleja en el fondo las figuras caprichosas de sus costas y las formas de las lanchas de pescar que se retiran á la playa, se presenta en nuestra bahía de Capdepera el yacht inglés, con paso lento y mesurado, propio del que descocce los escollos del mar en que navega.

Todos los marineros, y sobre todo la gente moza bajaron á la playa para contemplar más de cerca aquel lindo bajel, forjando mil historias y haciendo mil comentarios sobre la mision que llevarian aquellos hombres que sobre cubierta contemplaban el hermoso panorama de nuestras costas.

En eso paró el barco; el ancla cayó pesada en el fondo del agua; aquella mar tranquila reflejaba enteras las formas del buque, y con extraña sorpresa de todos aquellos marineros apareció en el palo mayor una bandera, llamando práctico.

La curiosidad de aquella gente de mar llegó á su colmo al ver tendida aquella bandera de parlamento.

Un airevido y experto marinero, cu-

yo nombre debo callar ahora, salta en su bote, toma los remos y con nervuda y vigorosa mano arranca la lancha que se desliza como una sombra sobre las aguas de aquel mar tranquilo.

Poco tiempo fué menester para salvar la distancia que lo separaba del buque; una escalera de cuerdas, la que acostumbran llevar las naves, apareció sobre estribor, y por ella subió nuestro marinero, entrado en el yacht con ademán resuelto.

Poco hablaría con aquellos marinos, cuando se dejó ver luego sobre el puente del buque dirigir las maniobras con un desembarazo propio de aquellos capitanes encanecidos en medio de las borrascas de todos los mares.

El yacht á los pocos momentos quedaba seguro allí abajo en cala *Gat*, descansando al amparo de aquella acantilada costa, puesta allá para defender nuestra bahía de las bravas tormentas con que azota el Norte nuestras playas.

Aun estaba la gente formando corrillos sobre la arena de la pequeña playa de Cala Ratjada, cuando apareció nuestro marinero, llevando sentados en el extremo de popa, como trafeo de su empresa atrevida y humanitaria, á varios señores de aspecto distinguido y de una talla propia tan solo de la raza anglo-sajona.

Nuestro marinero se sentía más satisfecho que no se sintió Colón al presentar bajo el trono de España á los indios que pudo sorprender á las pampas americanas, como prueba indiscutible de que acababa de sacar, del seno de los mares, un nuevo mundo.

La lancha atracó; saltaron á tierra aquellos señores, y todos quedamos maravillados de su porte, y extrañados de no comprender una sola palabra de cuanto decían.

¿Quién podría comprenderlos? ¿Quién sabría entender una lengua para conocer la misión que llevaban?

No lejos de Son Moll hay una casa casi oculta bajo los pinos que la defienden de los rayos del sol en verano, y de las tempestades del Norte en invierno; en ella vive un señor emplado al aire de todos los países y á todas las emociones de la vida. D. Miguel Juan, hombre de singular cultura y de cierta ilustración poco común, cuya amistad me honra sobre manera, fué el único que supo hablar la lengua de aquellos ingleses, y por consiguiente el primero que conoció la misión que llevaban. En eso el viejo marinero hizo una ligera pausa, y levantándose nos dijo mirando al sol. «La misión que llevaban los ingleses os la contaré mañana; hoy no puedo continuar porque el día se está para caer, y antes que el sol se ponga, tengo que estar con los míos allá abajo;» y desapareció por entre las malezas de aquel bosque.

El señor Sansó tomó su máquina fotográfica, y bajamos juntos de aquel monte, admirados del hablar correcto de aquel viejo marinero, y con propósito de volver á la mañana siguiente para conocer la misión de aquellos ingleses.

UN GABALLÍ.

La instrucción en la mujer

En el artículo anterior hablamos de la importancia que la mujer tiene en

el orden moral, y en el seno de la familia: hoy diremos algunas palabras de la que tiene en el orden material. Á esta importancia la tiene directamente en la familia y por esta, es reflejada en la sociedad.

No, no es únicamente moral la misión de la mujer en la sociedad y en la familia; es además material. Sobre de ser la guardadora y la administradora de los intereses materiales interiores de la familia, ejerce gran acción en la salud de ésta. ¿Quién sinó ella, que le sostiene siempre en sus brazos y conoce todos los defectos de su complección, podrá administrar al tierno niño todos los cuidados que su salud requiere? ¿Quién como ella podrá aplicar al esposo enfermo los remedios necesarios, con aquella dulzura y paciencia que le son características?

Un higienista eminente ha dicho: «la mujer es el ángel de la terapéutica»; mas luego ha añadido: «pero por mucha que sea la bondad y la voluntad de una madre, fracasa en su empresa casi siempre, si no le acompaña la instrucción». La mujer necesita una esmarada educación material.

Muchas veces una pequeña dolencia un defecto insignificante en la complección de un niño, fácilmente podría dominarse si á ello se acudiera á tiempo; crece en intensidad, llega á tomar cuerpo en la organización delicada de aquel, la dolencia se hace tal vez incurable y si es que viva más allá de la infancia, muere el pobre joven allá en la flor de sus años, cuando debía empezar á trabajar por el mundo y ser el sosten de su familia.

Un susto, una emoción fuerte, sea de la clase que fuere, y es éste uno de los puntos de medicina doméstica más descuidados, puede impresionar hondamente el sistema nervioso y originar con el tiempo una enfermedad del corazón ú otra cualquiera dolencia nerviosa.

Y no es solamente ésto: una caída que puede originar la dislocación ó la fractura de un hueso; una hemorragia grande y difícilmente contenible; requieren, siempre, que se auxilie al paciente inmediatamente y antes de que tenga tiempo de llegar el médico.... Y de todo esto, para que pueda ser debidamente observado; de todos los remedios que en cada caso deben ser aplicados, para que puedan serlo debida y eficazmente, de todo esio, decimos, alguien de la familia debe estar enterado y.... ¿Quién puede estarlo mejor que la madre? ¿No es la mujer el bálsamo del corazón? ¿porqué no ha de serlo del cuerpo?

Por eso debería enseñarse á la mujer, en la edad conveniente, no sólo las necesarias nociones de maternología, sinó además, las de medicina doméstica general....

Y ahora acurre preguntar: ¿Se atiende entre nosotros á este ramo de enseñanza? Pero unamos esta pregunta á la que hicimos en el artículo anterior y generalicemos ¿Se dá entre nosotros la educación más que conveniente, precisa que debiera darse á la mujer? Ya el otro día prometimos de decir algo sobre ésto y hoy reiteramos la promesa, porque, á la verdad, nosotros creemos que no.

Para concluir, consideremos el dolor que sentirá la pobre madre cuando

en las avanzadas horas de una noche penosa y cruel, cuando todas las puertas se hallan cerradas y el mundo dormido; contempla en su regazo aquel pedazo querido de sus entrañas, casi moribundo cuya existencia tantas penalidades le ha costado. Le ve fallecer por momentos y ella llora; no puede ayudarle, se halla reducida á la desconsoladora impotencia... ¿Quién sabe si únicamente con un simple baño de la cocción de una hierba que, olvidada vejeta en un apartado rincón del jardín de su casa, conseguiría la pobre madre, á lo menos aligerar los tormentos de su tierno hijo! ¿Quién sabe si el mismo resultado obtendría con una sencilla fricción, con cualquier otro remedio insignificante! Pero ella no está enterada de tales cosas y agobiada por el dolor, no sabe la pobre hacer más que....llorar.

LARIO.

¡OH DOLÇ MIRAR!

(Pensament)

Axís, oh Jesús meu, com la rovel·la despert enamorada y s' esbadella á un sonris del sol; y horabai·xa s' inclina com el salzer musties ja les fulles de son calzer qu' esflora l' embatol....

Axís, mon ser batega d' alegria quant dolçament sonreis á n' el meu cor; mes, si de vostros ulls font d' ambrosia, no reb la dolça llum que l' estassia, ¡ay Deu! també se seca com la flor.

S. V.

Riayes

Si estau de gaita, y no teniu res que fer poriem trempar riayes una estona y ja tendríem aixó endevant.

Si no sou de la riaya, si sou d' aquells mujols, que tot heu prenen en serio, axí mateix, perlemné un poch d' axó d' es riure, farém com aquells aigodés que ensumen es tap.

He vist fuyetjant pepés veís que es riure es tan antich com s' homo: Nosiron para Adán quant se va veure tan felís, ja va esclafí. El P. Petavi y altres asseguren per cosa certa que Eva va fér sa mitja, quant convidava a n'es seu marit a menjar sa fruita de s' abre prohibit. Qui degué riure fort ferm, degué esser sa Serp, quant los me va veure que la s' engolien:—¡Idó! ¡ja té! ¡ja le pagareu cara á sa gola!—devia cir en sí mateixa aquella polissona. De llevar ensá sempre ni ha haguts que les ha agradat mostrar ses dents. Pero hey ha moltes castes de riayes: Hey ha sa riaya franca, alegre, verdadera; hey ha es riure por forsa sense tenir riayes; hey ha riayes hipócrites y fingides.

Hey ha qui de tot riu, qui un no res, sa cosa més insignificant li fa amollar sa riaya; Al contrari n' hi ha que no riuen may; hey ha persona que ja te els cabeis blancs y ningú l' ha vista riure.

N' he coneguts que son tan riayes que no poren obrir sa boca que no riuen; tot lo que surt d' ells heu troben agut.

Axó sería un may acabar, si haviem d' escriure totes ses castes de riayes:

Riu sovint aquell que viu esquena dre-ta y te poch's mals de-caps; Riu sa jove-nea que no més ha vist el mon per un forat, que no pensa en demá, [que no se recorda de ahí, ni sap que cosa es dursen cops de lliura; Riu també qualque jay xorch qu' arriba á ses derrerres, hevent passada una vida reposada, sense temporals, quant veu qu' els seus nebots se destexinen per ferló content; Solen riure els jovensáns que tot heu veuen color de rosa y no cabilen sa que les espera mes envant, quant comensin á tenir hereus, y les fassa qualque visiteta sa rosa, es garrotillo ó sa pigota.

Tothóm riu, menos jo y uns quats més que ja hem perdut es motlo y mos contentám ab fer una riaya fonda, que....

No me digueu però que ses riayes no tenguen ses seues rareses; A qualcú li venen quant menos se pot espleyá, quant més lleix li está esclafí: Un amich meu tengué una mal-de-ventrada faresta, de tants d' esforços que va fer per reprimirse, a una visita que ferem a una casa d' un mort, quant espare d' es desgraciat mos digué qu' es seu fiy, que Deu tenga al Cel, may havia tengué agricultura per tocarli un centim, creisme repetía ell, agricultura com sa d' es meu fiy son poch's els que la tenguen; Diuen que n' hi havia un altre, consti que jo no heu crech, que no més reya quant havia de firmar un paguré, quant se topava amb sa sogra ó amb so ca-de-bou; N' hi ha que riuen, sobre tot dones, quant veuen quaqué que travela, cau y román estés en terra tan llarch com és.

Jo, la veritat, no som de la riaya, recort que ma-mare sempre me deya: «els homos aguís no més riuen un pich cada any,» y no sé si s' degut a n' aixó ó a n' a qué; lo cert es que, he perduda com deya, s' eyma de riure. Per riure necessit salses molt fortes y carregades de totes espicies: Necessit veure elegit retgidó a un malfené que no més té ses ungies bones; necessit veure guanyá un plet a un que no té rahó y ha pledejat de mala fé amb picardia y embuis; necessit veure com fa uy un senyó molt rich p' els seus desberats; necessit veure homos que gasten mils y millions de pessetes amb obres inútils y esgarrades; enquirsé qualcú amb doblés d' altri; negar firmes;... aquestes coses y moltes altres que no dich me fan fer una riaya forta, rara y sense nóm, que no surt á sa cara, que rebenta adins mí mateix, com un harrobí sort, que axí mateix fa destrossa, sense fer fum ni alsar terreta.

Vat-aquí ses riayes que fas, el día d' avuy.

¡Quina diferencia, d' ara fa vint ó vint y quatre anys! ¡Qué dirien si alsaven es cap els veys! ¡Bono! no perlém pus d' aquestes coses y tayém en redó, que no fos cosa que parlant d' es riure y de riayes, arribassem a plorar.

Rigador Riusech y Riutort.

CRONICA LOCAL

El Domingo 11 verificóse en la sala de la Congregación de S. Luis, una velada literaria musical que se vió en extremo concurrida.

Pusiéronse en escena la comedia titulada «La casa de la fortuna», y el

juguete cómico «Sancho Panza».

En dos de los intermedios cantó dos romanzas, *Música Prohibida y Nontorno* el aficionado joven D. Juan Ramón y acompañado por su hermano el distinguido pianista D. Miguel, siendo aplaudidísimos por el público en general.

El sábado y domingo pasados, en el Salón de Variedades se dieron las funciones de Cinematógrafo acostumbradas, siendo numerosísima la concurrencia que asistió á todas las sesiones.

Todos los cuadros gustaron en extremo, al igual que las vistas fijas que se expusieron en los intermedios.

Continuando así los empresarios, exhibiendo películas variadas y modestas, les aseguramos la benevolencia y constancia del público que les dará buenas y pingües entradas, como las que tuvieron los días citados.

El lunes pasado con el tren de la mañana llegó el Exmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia acompañado de su distinguida familia con el objeto de visitar las Cuevas del Drach.

Fué recibida en la estación por las autoridades y personajes del partido liberal, marchando poco después á Puerto Cristo y regresando á las cuatro y media para tomar el tren de las cinco y cuarto de la tarde.

El miércoles en el camión de Son Moix, á un carro de labor cargado de estiércol, se le fué una rueda cayendo el conductor sobre la pared del camino y produciéndose algunas contusiones de poca importancia.

Ayer con el tren de la mañana llegó á esa de paso para la Bastida, el senador del reino. Exmo. Sr. D. Pedro Martínez.

También llegó en el mismo tren para dirigirse al predio de S' Avall, el ingeniero Jefe de la provincia, Don Eusebio Estada.

Ayer tuvimos el gusto de saludar al R. P. Provincial de los Dominicos que acompañado del P. Lorenzo Caldentey, hijo de nuestro pueblo, llegaron el jueves para pasar algunos días en Manacor.

Se hospedan en casa de la familia del P. Caldentey.

Sean bienvenidos, y encuentren agradable el tiempo que piensan permanecer entre nosotros.

El Juez municipal del partido de Manacor saca á pública subasta una finca enclavada en el sitio llamado Tortova, en este termino municipal.

Noticias

Nuestro estimado amigo el aprovechado joven D. Artemio Massanet y Perelló ha obtenido *Accessit* en el Certamen Científico-literario celebrado anteayer en el Seminario de Palma, por su notable composición en prosa de carácter histórico: *Conquista de Menorca p' el Rey en Jaume desde les costas de Capdepera*.

Reciba el Sr. Massanet nuestra cordial enhorabuena.

En Binisalem ha sido cebado un cerdo que pesa 45 arrobas y mide mas de un metro de altura. En uno de los primeros vapores que salgan será tras portado á Barcelona en una carreta construida para este objeto. Á la voz de ¡*mor!* de su dueño, el bicho, que es muy renegado, se levanta, cosa que sin este recurso costaría grandes esfuerzos. Dícese que uno de estos días será llevado á Palma, donde se exhibirá al público en la plaza de toros. El bicho no tiene mas que tres años escasos.

En el vapor Miramar llegaron el Obispo de esta Diócesis Dr. Campins, quien viene restablecido en su salud después de la operación sufrida en la clínica del Dr. Cardenal.

Se ha fijado en definitiva el cupo de los hombres que el ramo de guerra llamará al servicio militar activo para el año 1907.

Este es de 48.000 hombres, de cuya cifra corresponde á Mallorca 1.128 á Menorca 173 y á Ibiza y Formentera 67.

El agente de la recaudación de contribuciones de la zona de Manacor ha enviado al Gobierno civil de la provincia el edicto de subasta de fincas por débitos á la contribución Territorial que se verificará el día 26 de los corrientes.

EL CASTILLO DES FONTAINES

El castillo des Fontaines, de la familia Rothschild, situado en el término municipal de Gouvioux, cerca de Chantilly, ha sido asaltada por una cuadrilla de ladrones en circunstancias verdaderamente extraordinarias.

Abrigado por espesos bosques, rodeado de murallas que le ocultan á la vista de todo el mundo y con un centenar de servidores para su custodia nadie podría suponer ni pensar en la posibilidad de un golpe de mano.

Sin embargo, en la noche del martes pasado, y encontrándose en el castillo la baronesa James de Rothschild con su hija la baronesa de Leonino, los malhechores se introdujeron en el palacio, acaparando cuantos objetos de valor encontraron á su paso.

El robo no fué descubierto hasta la mañana siguiente en que un ayuda de cámara del servicio de la baronesa entró en el salón denominado el Museo, en cuyo suelo notó las gotas de una bujía, así como en el comedor y el gran salón, donde notó, con sorpresa, una vitrina facturada de la que los ladrones habian desvalijado todos los objetos contenidos en ella de gran valor, no solo por su mérito sino por ser recuerdos de familia que la baronesa tenía en gran estima; entre ellos tres copas de oro, un medallón riquísimo, conteniendo cabellos del difunto barón de Rothschild y otros objetos.

CHINCHES EN UN CEREBRO

Hace un mes, próximamente, M. Peraldi, de Marsella, consultó con un

médico para que le recetase algo á propósito para calmar el terrible dolor de cabeza que sentía desde algunos días antes. El médico le receptó.... compresas.

Al sonarse las narices el enfermo expulsó una chinche. El facultativo, consultado otra vez, le pronosticó el alivio de sus dolores creyendo que éstos obedecían no más á que durante el sueño de su cliente la chinche expulsada se le habia intrudido por la oreja en el aparato olfativo.

Como los dolores se hicieran terribles M. Peraldi ingresó en el Hospital de la Concepción, donde fué operado.

Trepanado el cráneo se le encontró en la materia cervical todo un nido de chinches que costo grandes trabajos extraer. El estado del enfermo es satisfactorio.

CORRESPONDENCIA

LA CASA SIN DIOS.—UN ESTUDIANTE.—En vuestro trabajo hay una verdad tan amarga como verdadera. ¡Lástima que haya venido tan desnuda! Vestida un poco, y se publicará.

CORRESPONSAL.—PALMA A. S. F.—Una mala inteligencia que sentimos mucho ha estorbado vuestras agradables correspondencias. Procurad que vengan lo más tarde el jueves. Ya sabéis que siempre nos teneis á vuestras ordenes.

COMCURSO DE COVERBOS.—T. A.—Suponemos habeis visto el cartel: por consiguiénte no lo perdais de vista, y... adelante con los faroles que otros os llevan ya la delantera.

MIS PESARES.—UN VIUDO.—Vuestra elegía resulta demasiado romántica.

UN AFICIONAT A PESCA SAU-PDS.—JUAN P.—Com ha menchat L' AURORA tant de plats iguals a n' es que mos enviau, per ara no convé darli es vostro, no fos cossa que tengúes un còlich: será per més envant. Direu a n' es vostros senyos D. Martí y es de So 'n Camell que fa molt de temps que esperam se visita que mos tenen promesa, y que may arriba. Enseguida que vengan, vos contestarem, y vos direm ahon viu se persona que cercau.

DIOS.—ENRIQUE.—Muy bien, muy bien, se publicará.

EL MAR.—UN POETA.—Deciis... «Los arenales son tersos donde me voy á bañar.» Pero no bañe sus versos si vuelve otra vez al mar.

TRADICIONES.—JOSÉ.—Nos gustan muchísimo, y tendremos sumo placer en publicarlas, cuando les toque el turno.

FUNCIÓNES RELIGIOSAS

CULTOS

IGLESIA PARROQUIAL

Domingo 18.—Á las nueve y media después de tertia y expuesto el SSo. Sacramento se cantará la misa mayor predicando el R. Pbro. D. Pedro Juan Vallespir Coadjutor de esta iglesia.

Á las dos y media de la tarde cantadas visperas se explicará la doctrina y en plática se continuará el mes de Almas.

Lunes 19.—Á las 8 durante una misa se hará el ejercicio en honor del Patriarca S. José.

APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

NOVIEMERE

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad.

La dulzura cristiana

ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofresco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que con un celo lleno de dulzura ganemos las almas para Dios.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Dominar nuestras pasiones para conservar siempre la mansedumbre.

MOVIMIENTO DE POBLACIÓN

Defunciones y Nacimientos registrados en esta villa, desde el 9 del presente al 15 del mismo.

DEFUNCIONES.—Día 9,—Magdalena Morey Caldentey 70 años.

Día 10,—Juana María Truyols Pujadas, 25 años.

Día 11,—Gabriel Mascaró Serra 2 años.

Día 12,—Gabriel Riera Vaquer, 13 días.—Coloma Vadel Verd, 1 día

Día 13,—Antonio Pont Riera 1 año.

MATRIMONIOS.—Celebrados 1.

NACIMIENTOS.—Varones, 2 Hembras, 3.

En la **DROGUERIA MAYOLET**, esta semana se ha recibido grandes existencias de abonos químicos.

Garantiza todos sus grados, También se han recido cientos de frascos del acreditado licor **FERRO QUINA BISLERI** de el acreditado del que es depositario y representante en esta.

DROGUERIA JUAN GELABERT



TALONARIOS

PARA LA

Lotería de Navidad

En la imprenta de LA AURORA se confeccionan talones con el número y nombre del depositario del billete; á precios limitadísimos.

Los talónes en blanco ó sea sin el número ni el nombre del dueño, á mitad de precio.

Librería de Bartolomé Rosselló

Palma núm. 3.—MANACOR



BOLETIN COMERCIAL

Almendras . . .	25 á 30 pts.	cuartera
Almendrón . . .	93	» quintal
Trigo	15	» cuartera
Maiz	8	»
Avena forastera	6	»
» mallorquina	7	»
Garbanzos . . .	20	»
Judías	21	»
Habas	16	»
Cerdos	11 á 12	» arroba

VUYTS Y NOUS

SOLUCINÓS DEL PASSAT
GEROGLIFICH—Madona de Puntiró.
SEMBLANSES.—1. En que tã colum-
nes=2. En que tenen bon coll. 3. En
que té un uy.
CAVILACIÓ:—Ses dames.
FUGA DE VOCALS.—
En Pere es Pere y espera
en Pere espera de Deu
en Pere espera un sí teu
un sí teu espera en Pere.
ENDEVINAYA.—Un diamant.

GEROGLIFICH

N QUEST CONI R.
N QUIN.

R R R

TORRE PIPAS.

PREGUNTA

¿Quant es qu' un ase va mes enra-
 vanat?

TRENCA-CLOSQUES

CARABASSA

Compondre ab dues ó mes lletres d'
 aquesta paraula els noms sigüents:
 1, un animal; 2 lo que no 's barato; 3,
 una part d' es cós humá; 4, lo que
 tots habitám; 5 lo que constituexen
 tots els conís de rata; 6, lo que es un
 soldat; 7, nóm popular d' una plassa
 de Manacor; 8, lo que nevega per dins
 ma; 9, un' altra part d' es cós humá;
 10, nom d' homo; 11, un nom de do-
 na; 12, lo qu' alimenta els abres; 13,
 lo qu' empren per per posar blat; 14,
 lo qu' hey ha a cada altar; 15, lo que
 construí Noé; 16, lo que dona un fill a
 son pare en venir d' América; 17, un
 verb; 18, un altre verb; 19, un altre
 verb; 20, una fruita grossa que neix a
 Muro y la cuen a ciutat.

ENDEVINAYA

¿Quina's cosa que no té cós ni òs ni
 canta, ni piula, ni menja, ni beu; y si
 la posen allá hont se deu, té cós y os y
 canta, piula menja y beu?

PELTRIS MELTRIS.

(Solucions, el número qui vé)

COVERBOS

Un pagés ponderava a una casa de
 senyora s' apuro y es perill en que
 s' havia trobat un día que havia cai-
 gut dins un pou de aigo bruta:—Si no
 venen tan prest a treurem, deya, es-
 tava fet de mí, m' hauria mort. No
 se creguen que no fos blau es festé.
 Ell es llot m' arribava fins a n' els ga-
 rróns.

—Idó si no més arribava a n' els

garróns, li va dir un, no hey havia
 tant de perill com voleu suposar.

—¿Es qu' hey vatx caure de cap!

—¿Sobrassada de Vich! ¿quí vol com-
 prar sobrassada de Vich? cridava un
 venedó ambulante.

—No en compris, va dir un que pas-
 sava a una criada que n' hi mercadat-
 java porque jo he estat a Vich y sé
 que fan sa sobrassada da carn d' asé.

—¿Vol dir que V. ha estat a Vich?

—Sí; he estat a Vich.

Idó, me cregui, estrany molt que
 no hage tornat a dins una sobrassada.

A un sabateret qu' havia feta sa for-
 tuna a América li preguntava un an-
 tich company:

—¿Aquestes uyeres son tctes d' or?

—Sí, respongué s' americá, tot sa-
 tisfet, tot es or, menos es vidre....

May m' he poguda manjar una per-
 díu tot sol deia un senyor; sempre
 hem hagut d' essé dos: jó y sa perdíu.

Voldría sabre una terra, deya un al-
 tre, ahont ningú 's' hi morís. Y hey
 aniria a passar els quatre dias que 'm
 queden de vida.

—A ca-mena, D. Tofol, cada día a les
 10 ja s' ha acabada sa tertulia.

—¿Axó es ditxa! ¿y com s' en desfá
 d' aquella gent?

—Idó, molt facilment: Devés les 10
 dich a sa dona: ¡Hala! toquemós un
 poch es piana. Y tots....

Un senyó estava malalt, y es criat
 per equivocació li va donar una suera-
 da de tinta en lloch de sa medicina.

Tot aprnat aquell criat p' es des-
 barat qu' havia fet, va anar a consul-
 tar es cas ab un amich seu per veure
 quin remey li donaria. Es seu amich
 li va respondre:

—Jo no hey vetx altre remey mes
 que ferli prende una cuerada d' arena
 ó que se menj un papé xupó.

Entre tio y nebot.

—¿Ah polizeta! ¿Ja 't tornes en-
 tregar per aquí?

—Si senyor, pero li pos quatre duros
 de messions que no endevina porque
 som vengut.

—¿Perqu' has vengut? ¡Ja heu sé ja!
 Per demanarme doblés.

—Idó, no heu ha endevinat. Som
 vengut per veure si ha passada bona
 nit. Vosté ha perdudes ses messions.
 Me doni els quatre duros.

Se alquila el primer piso
 de la casa n.º 12 de la calle
 Amargura. Informarán en
 los bajos de la misma.

Antigua casa
(MAYOLET)

Habiendo sufrido esta casa gran-
 des reformas en todas sus depen-

dencias, ruega al público en general
 no deje de visitarla antes de comprar.

Todos los géneros consistentes en
 ferreteria, drogueria, perfumeria y
 quincalla, los espnde de las más
 acreditadas casas tanto del Pais como
 extranjeras.

Grandes existencias en abonos quí-
 micos de la acreditada casa Cros de
 Barcelona.

No confundir la casa

CA'S MAYOLET

PERAL I MANACOR

FERRO-CARRILES

Servicio de trenes para viajeros que
 rige desde el 20 de Octubre de 1899:

De Palma hasta Manacor y Felanitx
 á las 7'40 mañana, 2 y 6'05 (mixto
 entre Empalme Manacor Santa Maria
 y Felantx) tarde.

De Palma hasta La Puebla: á las
 7'40 mañana 2'30 y 6'15 desde Empal-
 me) tarde.

De Manacor hasta Palma: á las 2'30
 (mixto) 6'30 mañana y 5'15 tarde.

De Manacor hasta Felanitx y La
 Puebla: á las 6'30 mañana y 5'15
 (mixto en los rama'es), tarde.

De Felanitx hasta Palma, Manacor
 y La Puebla: á las 6'40 mañana, 12'15
 (mixto desde el Empalme) tarde.

De La Puebla hasta Palma, Mana-
 cor y Felanitx á las 6'55 mañana, 1 y
 5'25 (mixto hasta Empalme) tarde.

Correos

NUEVO ITINERARIO

Salidas de Palma para Barcelona:
 los lunes, martes jueves y sabado á
 las 6 y media tarde.

Salidas de Palma para Ibiza y Valen-
 cia: Los vierns á las 12.

Salidas de Palma para Ibiza y Ali-
 cante: Los miercoles á las 12.

Salidas de Palma para Ibiza: Los
 Domingos á las 10 noche, miercoles y
 viernes á las 12 de la mañana.

Salidas de Palma para Argel: Los
 jueves 5 tarde.

Salidas de Palma para Marsella: Los
 sabados á las 12.

Salida de Ibiza para Palma y Barce-
 lona: Los miércoles á las 10 noche.

Salidas de Ibiza para Palma: Los
 Domingos y viernes á las 10 noche.

Salidas de Barcelona para Palma:
 Los lunes, miércoles, jueves y sába-
 do á las 6 y inedia tarde.

Salidas de Barcelona para Palma y
 Argel los miércoles á las 6 y media
 tarde.

Salidas de Barcelona para Ibiza y
 Palma: Los domingos á las doce.

Salida de Alicante para Ibiza y Pal-
 ma los viernes á las 12.

Salidas de Argel para Palma y Bar-
 celona: Los viernes á las 5 tarde.

Salidas de Marsella para Palma,
 Ibiza y Alicante: Los lunes á las 12.



La Aurora

SEMANARIO BILINGÜE

Publicará artículos de actualidad é interés gene-
 ral, poesías, variedades y cuentos, además de una
 extensa información general, sección humorística y
 anuncios.

Admítense originales conformes con el caracter de la
 publicación lleven ó no la firma de su autor.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Palma, 3.
 MANACOR

IMPRENTA LIBRERÍA Y ENCUADERNACIONES

DE

Bartolomé Rosselló

CALLE PALMA NÚM. 3.-MANACOR

SERVICIO ESMERADO, PUNTUAL Y ECONÓMICO

*Esta casa se encarga de la confección de toda clase de
 trabajos tipográficos, encuadernaciones de lujo y económi-
 cas, y cuenta con un variado surtido de obras de enseñanza
 hojas religiosas, papel de iuto, (barbas) y de cartas deva-
 riás calidades, sobres etc. etc. además de hules para tape-
 tes y forrar carruages.*

Tip. de Bartolomé Rosselló,=MANACOR.